



Défense nationale

National Defence

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

National Defence Headquarters  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

**Revision to a REQUEST FOR PROPOSAL  
Révision à une DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

By e-mail to: – Par courriel au :

[Natalie.Provost@forces.gc.ca](mailto:Natalie.Provost@forces.gc.ca)

Natalie Provost,  
Director Services Contracting (D Svcs C) 3-2-5  
Direction – Contrats de services (DC Svcs) 3-2-5

**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>Title/Titre</b><br>Analyste des renseignements médicaux des recrues  | <b>Solicitation No – N° de l'invitation</b><br>W6369-17-A042   | <b>Amendment No. – No modif.</b><br>002 |
| <b>Date</b><br>28 mars – March 2017   |  |   |
| <b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b><br><br>Name/Nom : Natalie Provost<br>E-mail/Courriel : Natalie.Provost@forces.gc.ca |  |   |
| <b>Telephone N. – N° de téléphone :</b><br>819-939-8506   | <b>Date of Original Request for Proposal<br/>Date de la demande de proposition :</b><br>28 Février – February 2017 |   |
| <b>Destination/Adresse d'expédition</b><br><br>See herein.<br>Voir ci-après   |  |   |

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions:**

**Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

**Solicitation Closes – L'invitation prend fin**  
  
**At – à : 14h00 - 2 :00pm**  
Heure avancée de l'Est (HAE) - Eastern Daylight Time (EDT)  
  
**On – le : 10 Avril – April 2017**

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| Delivery required – Livraison exigée  | Delivery offered – Livraison proposée |
| Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur  |                                       |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) |                                       |
| Name/Nom _____  | Title/Titre _____                     |
| Signature _____   | Date _____                            |

**Cette modification est publiée pour fournir des réponses aux questions reçues.**

**Question 2**

Veillez confirmer que l'expérience en tant qu'Analyste des normes médicales de la Direction de la politique médicales du ministère de la Défense nationale pourrait être considérée comme expérience qui répondrait à l'exigence de CTO2?

**Réponse:**

Oui.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**